

「跨文化交流座談」

成果報告

日期：103年05月16日

學校名稱	銘傳大學		
活動名稱	跨文化交流研討會		
所屬計畫名稱	子計畫二		
活動日期	103年10月23日(週四)		
活動時間	12:00-13:20		
活動地點	桃園校區EE110兩岸暨境外生院會議廳		
活動聯絡人	蘇芊玲	聯絡電話	
活動內容說明			
<p>主持者：蘇芊玲老師/通識教育中心副教授 座談主題：跨文化交流研討會</p> <p>盧文康(香港):這是一個很好的機會,讓我們能使用英語跟國際學生做交流。</p> <p>Jason(Malaysia):台灣華語與馬來西亞不太相同,在溝通上十分有趣。</p> <p>鄭伊雯(台灣):能聽到各種經驗的分享是一件很享受的事情!尤其是在“文化衝擊跟交流”!人與人之間無法用語言表達的那種信任,可以藉由一次又一次的磨合、溝通、及了解建築建立起來。能將不同背景的朋友透過交流聚集再一起,是多麼美麗的“一起”呀!</p> <p>俄國跟澳門的學生說,語言不通是他們現在遇到比較大的障礙。</p> <p>大陸學生覺得在台灣念書比較輕鬆、沒有競爭力,比較不習慣的是台灣人早餐不吃粥,所以他只能每天吃便利商店的食物當早餐。 另一位大陸學生則是認為學習跟交友很順利,可是在政治政策上有很多不公平(歧視)例如:大陸人在台灣不可以打工、不可以納入健保、不可以在外面租房子、不可以領獎學金、不可以讀公立學校。</p> <p>香港學生因為生活習慣跟語言跟台灣都很接近,所以適應得很快,但是覺得台灣的食物太油膩吃得很不習慣!(多為煎或炸)</p> <p>國際學院學生覺得台灣生害怕跟外國人聊天,但其實肢體語言都是互通的。例如:有一次他向一位同學求助如何到達某一地點,那位同學向他解釋很多,應該如何轉車、到哪裡搭車,但是他不知道其實他只是想知道該如何叫計程車。另外,常常外國人說“See you later”意思是“待會兒見”那種短暫的時間概念!可是台灣人很容易解釋為“明天見”或者“下周見”。</p>			

來自帛琉同學說：「我在還沒來到台灣以前聽說台灣是一個海島，所以我擁有很多憧憬，以為台灣人很喜歡海或者游泳，但是來到這裡之後覺得與想像落差很大。」

台灣人認為語言跟習慣上有很大差異，例如韓國人的問好是請問你幾歲?以便他們判斷是否該使用敬語，但是台灣人會認為一開口就被問年齡是很沒有禮貌的事情!還有一個例子是台灣人寫信給西方教授之後被教授罵，原因是必須用“Ask me a favor”而不應該直接說“Please do me a favor!”

活動照片

